

OB DELTI REKE PAD NEPRESTANO DEŽUJE IN PIHA MOČAN VETER

Voda je porušila še en nasip na otoku Donzella
Nad 11.000 hektarov zemlje je poplavljenih

Devet tisoč ljudi je moralo zbežati - Voda ogroža še druge kraje, ki so se do sedaj rešili - Dež in močan veter ovirata delo reševalnih skupin - Saragat nadaljuje obisk v prizadetih krajih Veneta - Moro je bil včeraj v Firencah

BENETKE, 18. — Na področju Polesine je vso noč deževalo in je pihal močan veter. Stanje je zelo resno. Največja občina tega področja Porto Tolle je vsa poplavljenjena. Približno 11.000 hektarov na otoku Donzella je pod vodo. Poplavljeni so vsi njeni centri, nad 9000 ljudi je moralo zbežati. Ostali so samo redki, ki varujejo poplavljenih hiše in nekaj sto prebivalcev manjših krajev, ki so se včeraj evakuirali, je poudaril meter pod vodo. Danes se je porušil tudi nasip, ki je od včeraj branil vas Bonelli, od koder so danes evakuirali še zadnje prebivalce. Voda je sedaj zalila vse področje in samo nekateri manjši kraji so še na suhem.

Se vedno neprestano dežuje na vsem področju, promet z vozili pa je vedno težavnejši. Zaradi tega so velike težave za oskrbovanje tistih, ki so ostali še na poplavljenih področjih in za prevažanje kamena, ki je potrebno za zadelavo velike razpoke na nasipu proti morju, ki

je nastala 4. novembra. Še vedno pihata močna burja. Na delu so skupine gasilcev in vojakov ob pomoči prebivalstva. Tudi danes so amfibijska vozila vojske in gasilcev pomagala prebivalstvu, ki zapuška poplavljenega področja. Potapljači pa še dalje iščejo živino, ki je utonila. Mnogo krav je še privezanih v poplavljenih hlevih, ki so že 12 dni pod vodo.

Veter in veliki valovi so porušili še nekaj drugih hiš blizu kraja Donzella. Številni kraji so ogroženi, ker so nasipi zelo razvejani. BELLUNO, 18. — Predsednik republike Saragat je obiskal danes kraje v bellunski pokrajini, ki jih je prizadela poveljena. Obiskal je Agordo, Frassene, Forno di Zoldo, Soffronio in Longarone. Pozneje je odpoval z vlakom v Treviso. Tu je bil obiskal številne kraje, ki jih je zadela poveljena, in se je nato sestal na prefekturi s predstavnikom pokrajine in 25 župani prizadetih krajev.

VIDEM, 18. — V Furlaniji se nadaljuje delo za popravilo poškodovanih javnih naprav, še posebno se trudijo, da popravijo nasipe ob rekah, ker je nevarno, da bi novo deževje in sneg, ki je zapadel v vrhovih, povzročila nove poveljene. Na področju Bevazzane je poplavljenih še 150 hektarov zemlje. Na delu so skupine z močnimi črpalkami. V Karniji so tudi stalno na delu skupine, ki popravljajo ceste in odstranjujejo zemeljske usade. V Latisani so popravili tri razpoke in levem nasipu Tagliamonte. Počasi čistijo tudi ceste. Nekateri trgovci so zopet zaprte. Tu je na delu 750 vojakov.

BOCEN, 18. — Povodnji so povzročili v bencenski pokrajini 10 milijard in 150 milijonov lir škode. Tehniki in strokovnjaki stalno nadzorujejo kraje, ki jim grozi zemeljski usadi, zlasti na področju Primiero, Rabini in Cades. FIRENCE, 18. — V toskanskih Apeninih je zapadel sneg. V Firencah dežuje in je bolj hladno. Na vsem poplavljenem področju seve-rozhodno od Firenc je megla. Nadaljuje se delo za popravilo po-rušljenih nasipov. Bolj počasi pa se nadaljuje čiščenje mestnih ulic zaradi dežja. Iz Nemčije, Anglije, Sovjetske zveze in Vatikana še dalje prihajajo zdravila, živila in oblačila.

Firenški župan Bargellini je danes odgovarjal na razna vprašanja časnika: «Ali ste zadovoljni z vladnimi nakazili občin Firence?»

«Zena je vedno zadovoljna z de-razjem, ki ji ga da mož za izdat-ke, potem pa prizna, da reče ni mogel storiti več.»

«Zakaj ni upravljal zahtevala več, da bi rešila svoje probleme, kakor je n. pr. problem odločitve kanalo-v in vodovodov?»

«Firence imajo od leta 1870 več-letni račun za vodo, toda bilo bi zelo antičipno, da se redno od-vratno predložiti ta račun ob taki nesreči, ki ni prizadela samo Fi-rence.»

«Firence bodo torej ostale še vezane s svojimi neresenimi pro-blemi?»

«Vladno nakazilo bo služilo za začetel ran povodnji.»

Predsednik vlade Moro je med potjo na volilno zborovanje v Trst prišel davi v Firence, kjer se je na prefekturi sestal s predstavniki mestnih oblasti. Zatem si je ogledal najbolj prizadete kraje v okoliš-ju. Pozneje je odšel v Palazzo Vecchio, kjer je na županovo po-zdrav odgovoril, da ni prišel prej, ker je bil zaposlen pri pripravljanju ukrepov za pomoč poplavlje-nim področjem.

Zunanji minister Fanfani pa je davi obiskal Grosseto, kjer se je na prefekturi sestal s predstavniki oblasti, ki so mu obrazložili pro-bleme, ki so povezani z obnovitvijo dejavnosti na poplavljenih pod-ročjih.

ZARADI SLABEGA VREMENA
Cestni promet
otežkočen na Štajerskem
v Črni gori in Bosni

LIUBLJANA, 18. — V Sloveniji je cestni promet zaradi slabega vremena posebno v severozahod-nih krajih otežkočen. Občina Or-mož, v kateri živi 20.000 prebival-cov, je že dva dni brez električne-ga toka in vode. Tvarne že dva dni ne delajo. Tudi v Mariboru je promet otežkočen. Telefonske zve-ze z Varazdinom, Dravogradom in drugimi kraji Slovenije so preki-njene. Na cestah Maribor - Murska Sobota, Maribor - Sentilj, Maribor - Dravograd stojijo kolone tovornja-kov.

Podtajnik za zunanje zadeve O-liva pa je odgovoril na vprašanje komunističnih senatorjev glede kli-canja v vojsko italijanskih držav-ljanov, ki so se izselili v Avstralijo.

Podtajnik je sporočil, da so ta-koj posredovali in da so dosegli, da bomo imeli v vojski na-liko da bomo lahko dobili državljani-stvo. V primeru pa, da ne privo-lijo v službeno vojaškega roka, je država poskrbela za brezplačen po-vraček domovino. Vendar pa je pod-tajnik ugotovil, da ne gre za do-končno rešitev, ker Italija vztra-ja, da se uveljavitev novih norm podredi mednarodni praksi in da se torej v takih primerih vseljeni ne podrejo vojaškim obveznostim.

Na ministrstvu za proračun je bil danes širši razgovor s predstavniki vseh sindikalnih organizacij o po-moči poplavljenim področjem in o stanju na teh področjih. Po urad-nem poročilu ministrstva so govo-riti o zaposlitvi, ki pa ni kritična, ker se je do sedaj javilo v središ-ča za zaposlovanje manj kot 10 tiso-oseb. Govora pa je tudi bilo o

munističnih strank in skupno pro-učevanje sedanjih problemov. Na-to dodaja, da ni slučaj, da razne komunistične stranke izražajo me-nje, da se pogoji za sklicanje no-ve svetovne konference komunisti-čnih strank vedno bolj konkretizira-jo. «Ključno odločeno odklanjanju kitajskih voditeljev, da bi skupno nastopili s socialističnimi država-mi in z mednarodnim komunisti-čnim gibanjem v boju proti ameri-škemu napadu v Vietnamu, kljub računom napadalcov, da bodo do-sigeli svoje smotne in Vietnamu, se bo vsestranska pomoč Sovjetske zveze in drugih socialističnih držav vietnamskim borcev nadalje-ovala, dokler ne bo prenehal ameri-ški napad.»

V zvezi z bližnjim Kosiginovim obiskom v Franciji piše list: «Ko-siginov uraden obisk bo velike važ-nosti za okrepitev odnosov med o-bema državama in za prijateljsko sodelovanje v interesu miru in var-nosti v Evropi.»

«Pravda»
o konferenci KP

MOSKVA, 18. — Moskovska «Pravda» piše danes, da je živ-ljenjske važnosti skupno delo ko-munističnih strank in skupno pro-učevanje sedanjih problemov. Na-to dodaja, da ni slučaj, da razne komunistične stranke izražajo me-nje, da se pogoji za sklicanje no-ve svetovne konference komunisti-čnih strank vedno bolj konkretizira-jo. «Ključno odločeno odklanjanju kitajskih voditeljev, da bi skupno nastopili s socialističnimi država-mi in z mednarodnim komunisti-čnim gibanjem v boju proti ameri-škemu napadu v Vietnamu, kljub računom napadalcov, da bodo do-sigeli svoje smotne in Vietnamu, se bo vsestranska pomoč Sovjetske zveze in drugih socialističnih držav vietnamskim borcev nadalje-ovala, dokler ne bo prenehal ameri-ški napad.»

V zvezi z bližnjim Kosiginovim obiskom v Franciji piše list: «Ko-siginov uraden obisk bo velike važ-nosti za okrepitev odnosov med o-bema državama in za prijateljsko sodelovanje v interesu miru in var-nosti v Evropi.»

MED MOROVIM VOLILNIM ZBOROVANJEM V TRSTU

Včeraj v poslanski zbornici
medel zaključek razprave o poplavih

Odgovarjali so razni podtajniki - V senatu na sporedu odgovori na vprašanja - Prihodnje nedeljo bo 1.386.355 volivcev volilo občinske svete

RIM, 18. — Na današnji seji po-slanske zbornice se je nadaljevala razprava o škodi in o pomoči po-plavljenemu. Odgovarjali so različni podtajniki, medtem ko je bil odsoten predsednik vlade Moro, ki je bil na volilnem zborovanju v Trstu.

Najprej je poročal podtajnik za notranje zadeve Amadei o položaju na področju Trente, Južne Tirol-ske, Benetke in Lazia. Podtajnik za javno vzgojo Elkan pa je obir-sene govoril o škodi pri umetniških zbirkah in v Narodni knjiž-nici v Firenci. Ugotovil je, da škoda ni tako občutna, kot je bilo prvotno bali, zaradi požrtvovalne-ga dela uslužbenecv muzejev in ga-lerij. V začetku so tudi menili, da je veliko število umetniških del uničenih, kasneje pa so ugotovili, da so mnoga obsega škoda, ki jem - vasa dela restavrirati. Šole bodo pričele v Firencah 28. novem-bra reden pouk, ki bo pospešen, da se nadomestijo izgubljeni čas.

Podtajnik za industrijo Malfatti je ugotovil, da se niso mogli ugo-toviti, ali je škoda večja, kot je bila, pa so že v veljavi ukrepi za obno-vitev dejavnosti. Končno je se pod-tajnik za javna dela De Coccu ugotovil, da znaša škoda na jav-nih objektih 230 milijard lir, pri čem-je je v tistih trideset milijard lir škoda na objekti ANAS.

Bivši demokristjanski minister Sullo je podtajnika vprašal, če so izdali vse vsote, ki so bile dode-ljene z zakonom leta 1962 za ure-ditev rek, kakor je podtajnik po-protiril. Zanimivo je tudi, da je v razpravo polemiko posegel bivši demokristjanski minister Togni, ki je ugotovil, da jez pri Pisi ni bil dograjen in da je zaradi tega bi-la škoda občutno večja, kot bi la-hko bila. V razpravo so posegli tu-ga in v vseh drugih poslanci, ki pa ni bil razpolagoval svoje prostore za zborovanje naciste «narodnodemokratske stranke». Občinske oblasti so takoj po tej odlo-čitvi sodišča prepovedale zborova-nje. Teda se je omenjena stranka obrnila na upravno sodišče. Med-tem se je zbral več tisoč ljudi pred cerkvijo, ki ga je strážilo 130 policajev. Sledili so spopadi med študenti, ki so nosili napise proti nacistični stranki in pristai-ke stranke, še prej so študentje po nekaterih mestnih ulicah. Nekat-ri govorniki so poudarili, da je pri-šlo trenutno, ko je treba zastaviti pot nacizmu.

Danes je bil drugi pogovor med predstavniki demokristjanske in predstavniki socialno demokratske stranke. Prve je vodil kandidat za kanclerja Kiesinger, druge pa za-hodnoberlinski župan Brandt.

Močne ameriške okrepite
v Južnem Vietnamu

WASHINGTON, 18. — Kakor po-ročajo zahodne agencije, razmišlja ameriška vlada o možnosti, da poš-je večja ojačenja v Južni Vietnam v prihodnjih mesecih in zviša šte-vilo ameriških vojakov od 345.000 na 600.000 ali 700.000 mož. Maja bo

Močne ameriške okrepite
v Južnem Vietnamu

WASHINGTON, 18. — Kakor po-ročajo zahodne agencije, razmišlja ameriška vlada o možnosti, da poš-je večja ojačenja v Južni Vietnam v prihodnjih mesecih in zviša šte-vilo ameriških vojakov od 345.000 na 600.000 ali 700.000 mož. Maja bo

Cagna v Beogradu

BEOGRAD, 18. — Danes je pri-spel v Beograd apostolski delegat od papeže, kardinala, pri jugo-slovanski vladi msgr. Mario Cagna.

NACISTIČNA NEVARNOST V NEMČIJI

Močan spopad v Münchnu
med nacisti in antinacisti

Nadaljujejo se posvetovanja o novi vladni koaliciji

BONN, 18. — V Muenchnu je ob-činska uprava sklenila prepovedati zborovanje desničarske narodno de-mokratske stranke, ki je bilo dolo-čeno nocoj v cirkusu Krone, ki je dal na razpolago svoje prostore. Občinska uprava je poudarila, da ne more sprejeti takšne odlo-čbe, da mora policija braniti bišve funk-cionarje nacionalsocialistične dik-tature pred branitelji demokratič-nega reda in včasih prav proti žrt-vam te diktature. Sprito napeto-sti, ki je nastala, je vodstvo cirku-sa odgovorilo s pogodbjo z omenje-no nacistično stranko.

Nocoj so bili močni spopadi med protinacističnimi študenti in prista-ši nacistične stranke. Spopadi so nastali, potem ko je sodišče v Muenchnu ukazalo vodstvu cirku-sa Krone, naj da na razpolago svoje prostore za zborovanje naciste «narodnodemokratske stranke». Občinske oblasti so takoj po tej odlo-čitvi sodišča prepovedale zborova-nje. Teda se je omenjena stranka obrnila na upravno sodišče. Med-tem se je zbral več tisoč ljudi pred cerkvijo, ki ga je strážilo 130 policajev. Sledili so spopadi med študenti, ki so nosili napise proti nacistični stranki in pristai-ke stranke, še prej so študentje po nekaterih mestnih ulicah. Nekat-ri govorniki so poudarili, da je pri-šlo trenutno, ko je treba zastaviti pot nacizmu.

Danes je bil drugi pogovor med predstavniki demokristjanske in predstavniki socialno demokratske stranke. Prve je vodil kandidat za kanclerja Kiesinger, druge pa za-hodnoberlinski župan Brandt.

Danes so govorili o notranji po-litiki, na prvem sestanku pa so ob-raznavali mednarodna vprašanja, varnost in nemško združenje. Da-našnji sestanek je trajal pet ur. Predsednik socialno demokratske stranke Brandt je izjavil časnika-rem, da bo moč sprejeti sklep o sestavi vlade šele tedaj, ko bodo rešeni vsi problemi, ki se tičejo trdnega političnega programa ta-ko v notranji kakor v zunanji po-litiki. Dodal je, da bo morala po-litična nova vlada upoštevati finan-čno stanje, kakršno izhaja iz finan-čnega proračuna. Današnji razgovor, je dodal, so bili v glavnem po-svečeni finančnim vprašanjem. V demokristjanskih krogih pravijo, da so bili pogovori, kar se tiče fi-nančne plati, zelo zadovoljivi.

V odgovoru na vprašanje časnika-rijev je Brandt izjavil, da se mu ni nikakor ne zdi neizbežno, da nova vlada zviša davke.

V ponedeljek bo predsednik re-publike Luebeck sprejel predstavi-ke glavnih strank v Bundestagu, in jim poročal o dosedanjih pogaja-njih. V terek bo Luebeck odpoval na obisk v Mehiko.

Zanimiva je anketa, ki jo je ob-javil zavod za socialne vede v Bat Godesbergu. Iz ankete izhaja, da samo dvanaest odstotkov vprašanih Nemcev odobrava Halsteino dok-trino, ki je v tem, da Bonn ne sme imeti diplomatskih odnosov z drž-avami, ki priznavajo pravni obstoj Vzhodne Nemčije. Naklonjeni nor-malizaciji odnosov med Bonnom in vzhodnoevropskimi državami so predvsem begunci ter pripadniki li-beralne in socialno demokratske stranke.

Zanimivo je, da skoraj petdeset odstotkov Nemcev še vedno, da ima Zahodna Nemčija še enajst let red-ne diplomatske odnose s Sovjetsko zvezo.

KP Bolgarije
o Vietnamu

SOFIJA, 18. — Deveti kongres KP Bolgarije je odobril resolucijo o Vietnamu. Resolucija poudarja, da namerava Bolgarija še dalje poma-gati vietnamskemu ljudstvu moral-no, politično in materialno, da se okrepi njegova gospodarska in o-brambna moč.

Resolucija poudarja, da je bol-garska vlada odločena dovoliti pro-stitutovcem, da se udeležijo borbe ob strani vietnamskega ljudstva, če bo hanojska vlada izrazila željo v tem smislu. Resolucija podpira štiri točke hanojske vlade in pet točk narodnoosvobodilne fronte ter za-hvata konec napada, unik ameriških vojakov in njihovih satelitov iz Juž-nega Vietnamu ter strogo spoštova-nje ženevskih sporazumov. Na kon-cu izraza resolucija solidarnost Bol-garije z Laosom in Kambodžo ter za-hvata spoštovanje suverenosti in ozemljске nedotakljivosti teh dveh držav.

DELO SKUPŠČINE IN ODBOROV OZN

Razprava o kitajskem predstavništvu
pred glavno skupščino Združenih narodov

Italija predlaga ustanovitev začasnega odbora, ki naj temeljito prouči to vprašanje - Sklicali bodo konferenco nejedrskih držav - Ustanovitev organizacije OZN za industrijski razvoj

NEW YORK, 18. — Danes se je v skupščini OZN začela razprava o kitajskem predstavništvu. Prvi je govoril kambodški delegat, ki je zahteval, naj se Peking prizna sedež, ki ga sedaj ima Formoza. Odlučno je zavrnil teorijo o dveh kitajskih državah, ker obstaja ena sama Kitajska.

Govoril je nato italijanski predstavnik Piccioni, za njim pa formoski predstavnik. Zadnji go-vornik je bil gvinejski predstav-nik. Pozval je skupščino, naj pri-zna Kitajski sedež, ki ga sedaj ima Formoza. Razprava se bo nadaljevala v ponedeljek.

Italijanska delegacija bo jutri predložila v skupščini resolucijo, ki predlaga ustanovitev začasnega od-bora Združenih narodov, katerega naloga naj bo da eno leto prouči-je vse plati tega vprašanja.

Na današnji seji je italijanski de-legat Piccioni obrazložil to resolu-cijo. Ugotovil je, da razprava o predstavništvu Kitajske traja že šestnajst let in zaradi tega je treba napraviti nov resen poskus, da se razprava obrne v konstruktivno smer.

Piccioni je ugotovil nekatera jas-na dejanska stanja, ki jih spremlja jo nekatera manj jasne okoliščine. Prvo dejansko stanje je: Peking u-pravlja in vlada vsi celinski Kitaj-ski. «Za več kot deset let govo-rimo ali glasujemo, toda še dalje traja realnost 700 milijonov Kitaj-cov, ki niso zastopani v OZN, in vsako leto se v skupščini znova

postavlja isti problem. Zakaj se vse to dogaja? Zaradi drugega de-janskega stanja. Ki pa se razvija pri ocenjevanju in onemogoča kon-kretno diskusijo. To se tiče name-nov pekinške vlade. Ali Kitajska ljudska republika res želi biti za-stopana v Združenih narodih? Če bi bil odgovor na to vprašanje pozitiven, ali namerava Kitajska ljudska republika slediti listini OZN? Tre-tje je dejansko stanje: Kakšno je lah-ko in mora biti stalische formoske vlade?»

Zatem je Piccioni dejal, da je pe-kinška vlada dala v šestnajstih letih vrsto izjav, ki pa se razvijajo pri načinu tolmačenja. Vse pa imajo eno napako, in sicer da nobena ni bila uradno naslovljena organom Združenih narodov in odgovor na jasno in uradno vprašanje. Do se-daj se je diskutiralo in se disku-tira, ne da bi imeli med drugim zanesljivih elementov da bi lahko pravilno tolmačili pravo misel pe-kinške vlade.

Zaradi tega je potrebno najprej nedvoumno ugotoviti uradno voljo Pekinga. Zaradi tega Italijanska vlada predlaga ustanovitev začasnega komisi-je, ki naj med drugim ugotovi, ali Peking hoče biti zastopan v OZN in s tem v zvezi spoštovati listino te organizacije. Naloga za-časne komisije bi v bistvu bila te-meljito proučiti razne plati današ-nje kitajske stvarnosti, izjaviti iz tega posledice ter pripraviti za-ključke in predloge za pravilno in praktično rešitev, ki bi jo pre-dlagali na 22. zasedanju. Ko bodo vsi ti podatki zbrani, bo moč začeti de-lati na novi zanesljivi in konstruk-tivni podlagi.

Zatem je Piccioni izjavil, da bo glasoval za resolucijo, ki zahteva dvotretjinsko večino, ker gre za važno vprašanje, ter bo glasoval proti albanski resoluciji, ki zahte-va takšno priznanje pravice Kitaj-ske v OZN.

Glavna skupščina Združenih na-rodov je sinoči sklenila sklicati konferenco vseh nejedrskih držav. Začeti bi se morala julija 1968. Države udeležene bodo morale tudi razpravljati, kako naj bi jedrske na-prave uporabili izključno v mirnodobske namene in kako bi nejedrske države lahko sodelovale, da se prepreči širjenje atomskega orožja. Sklep o sklicanju konference, ki je bil predlagal Pakistan, je bil sprejet z 48 glasovi proti enemu in 59 vzdržanimi. In to je glasova-va proti. Od britanskih držav se je samo Velika Britanija uprila skli-canju konference trdeč, da bo ta izobčila jedrske države od nejedr-skih.

Skupščina je pozvala vse države, naj pospešijo pogajanja za sklicanje pogodbe, ki naj prepreči širje-nje jedrskega orožja. Odobrila je tudi resolucijo, s katero poziva 18 držav, ki sodelujejo na ženevski razorožitveni konferenci, naj upo-števajo predlog, na podlagi katerega se jedrske države obvezujejo, da ne bodo uporabljale ali grozile z uporabljanjem jedrskega orožja proti državam, ki ga nimajo. Re-solucija je bila odobrena s 97 gla-sovi proti dvema in tremi vzdržani-m. Zatem je skupščina odobrila re-solucijo, ki zahteva nove pobude za repatriacijo arabskih beguncev iz Palestine.

Skupščina je soglasno odobrila ustanovitev organizacije Združenih narodov za industrijski razvoj, ka-kor je priporočal gospodarski od-bor OZN. Glavna naloga te organi-zacije je razvijati industrijsko ne-zadostno razvite dežele. Nadalje je skupščina pozvala vse države, naj pospešijo pogajanja za pogodbo o preprečitvi širjenja jedrskega orož-ja. Važna je tudi resolucija, s ka-tero se poziva ženevska razoro-žitvena konferenca, naj upo-števajo predlog, ki vsebuje obvezno državam, da ne bodo uporabljale jedrskega orožja proti nejedrskim državam. Značilno je, da je za to resolucijo glasovalo 97 držav. Konč-no je bila odobrena resolucija, ki poziva Veliko Britanijo, naj nasto-pi s silo nastopi proti Smithovu rastičnemu režimu v Rodeziji. Itali-janska delegacija pa je predlagala ustanovitev začasnega komisi-je, ki naj ugotovi, ali hoče biti pekinška vlada zastopana v OZN in s tem v zvezi, spoštovati listino svetovne organizacije. Italijanski delegat Pic-cioni pa je pri tem poudaril, da bo glasoval za resolucijo, ki zahte-va dvotretjinsko večino, glasoval pa bo proti albanski resoluciji, ki zahteva takojšnje priznanje pravice Kitajske v OZN.

Iz Budimpešte so sporočili, da so se vojaški predstavniki varšavskega pakta pogovarjali od 14. do 17. t.m. o vojaških zadevah.

Kongres KP Bolgarije pa je do-bril resolucijo o Vietnamu, v ka-teri se poudarja, da bo Bolgarija še dalje pomagala vietnamskemu ljudstvu moralno, politično in ma-terialno. Tudi glasilo KP Sovjet-ske zveze piše, da bo SZ skupno s socialističnimi državami nastopala proti ameriški napadi v Vietna-mu kljub odločnemu odklanjanju kitajskih voditeljev, da bi skupno sodelovali. Medtem pa poročajo iz Washingtona, da vlada ZDA raz-mišlja o možnosti zvišanja svojih vojakov v Vietnamu kar na 600.000 do 700.000 mož. — Vietnamski par-tizani nadaljujejo napade na ame-riško skladišča, na enote na pod-ročju reke Mekong in drugod. Ame-ricani pa nadaljujejo bombardir-je Severnega Vietnamu.

V Muenchnu je prišlo do spopa-dov med protinacističnimi študenti in nacisti, ki so se zbrali pred ne-kim cirkusom, v katerem je obti-na prepovedala zborovanje. Za rešitev vladne krize so se včeraj pet ur pogovarjali demokristjanski in socialdemokratski voditelji.

Ne pet tisoč, temveč deset tisoč ljudi je moralo zbežati s področja Polesine, kjer se je porušil večer-ja še en nasip, ki je branil nek vas. Na vsem področju neprestano de-žuje in pihata močna burja, okrog tisoč vojakov pomaga pri reševa-nju in utrjevanju nasipov, potap-ljači pa iščejo potopljeno živino.

V bencenski pokrajini znaša škoda 10 milijard 150 milijonov. Povsed nadaljujejo popravilne nastale škode. Firence je včeraj obiskal končno tudi predsednik vlade Mo-ro, ki se je opravičeval, zakaj ni prišel že prej. Tudi na tem področ-ju popravljajo porušene nasipe, pomoč v zdravilih, živilih in obla-čilih pa prihaja tudi iz inozemstva.

Predsednik republike Saragat je včeraj nadaljeval obisk prizadetih krajev in se je mudil na področju Belluna, nato pa je obiskal Treviso in okoliške kraje.

Glavna skupščina OZN je spre-jela včeraj več važnih sklepov. Med temi je na prvem mestu sklicanje konference vseh nejedrskih držav v juliju 1968, toda za ta sklep je glasovalo samo 48 delegatov in kar 59 se je glasovanja vzdržalo. Proti je glasovala samo Indija. Drugi važ-ni sklep je ustanovitev organizacije Združenih narodov za indu-strijski razvoj, katere glavna nalo-ga bo, podpirati industrijsko ne-zadostno razvite dežele. Nadalje je skupščina pozvala vse države, naj pospešijo pogajanja za pogodbo o preprečitvi širjenja jedrskega orož-ja. Važna je tudi resolucija, s ka-tero se poziva ženevska razoro-žitvena konferenca, naj upo-števajo predlog, ki vsebuje obvezno državam, da ne bodo uporabljale jedrskega orožja proti nejedrskim državam. Značilno je, da je za to resolucijo glasovalo 97 držav. Konč-no je bila odobrena resolucija, ki poziva Veliko Britanijo, naj nasto-pi s silo proti Smithovemu rastič-nemu režimu v Rodeziji. Itali-janska delegacija pa je predlagala ustanovitev začasnega komisi-je, ki naj ugotovi, ali hoče biti pekinška vlada zastopana v OZN in s tem v zvezi, spoštovati listino svetovne organizacije. Italijanski delegat Pic-cioni pa je pri tem poudaril, da bo glasoval za resolucijo, ki zahte-va dvotretjinsko večino, glasoval pa bo proti albanski resoluciji, ki zahteva takojšnje priznanje pravice Kitajske v OZN.

Iz Budimpešte so sporočili, da so se vojaški predstavniki varšavskega pakta pogovarjali od 14. do 17. t.m. o vojaških zadevah.

Kongres KP Bolgarije pa je do-bril resolucijo o Vietnamu, v ka-teri se poudarja, da bo Bolgarija še dalje pomagala vietnamskemu ljudstvu moralno, politično in ma-terialno. Tudi glasilo KP Sovjet-ske zveze piše, da bo SZ skupno s socialističnimi državami nastopala proti ameriški napadi v Vietna-mu kljub odločnemu odklanjanju kitajskih voditeljev, da bi skupno sodelovali. Medtem pa poročajo iz Washingtona, da vlada ZDA raz-mišlja o možnosti zvišanja svojih vojakov v Vietnamu kar na 600.000 do 700.000 mož. — Vietnamski par-tizani nadaljujejo napade na ame-riško skladišča, na enote na pod-ročju reke Mekong in drugod. Ame-ricani pa nadaljujejo bombardir-je Severnega Vietnamu.

V Muenchnu je prišlo do spopa-dov med protinacističnimi študenti in nacisti, ki so se zbrali pred ne-kim cirkusom, v katerem je obti-na prepovedala zborovanje. Za rešitev vladne krize so se včeraj pet ur pogovarjali demokristjanski in socialdemokratski voditelji.

Ne pet tisoč, temveč deset tisoč ljudi je moralo zbežati s področja Polesine, kjer se je porušil večer-ja še en nasip, ki je branil nek vas. Na vsem področju neprestano de-žuje in pihata močna burja, okrog tisoč vojakov pomaga pri reševa-nju in utrjevanju nasipov, potap-ljači pa iščejo potopljeno živino.

V bencenski pokrajini znaša škoda 10 milijard 150 milijonov. Povsed nadaljujejo popravilne nastale škode. Firence je včeraj obiskal končno tudi predsednik vlade Mo-ro, ki se je opravičeval, zakaj ni prišel že prej. Tudi na tem področ-ju popravljajo porušene nasipe, pomoč v zdravilih, živilih in obla-čilih pa prihaja tudi iz inozemstva.

Predsednik republike Saragat je včeraj nadaljeval obisk prizadetih krajev in se je mudil na področju Belluna, nato pa je obiskal Treviso in okoliške kraje.

Glavna skupščina OZN je spre-jela včeraj več važnih sklepov. Med temi je na prvem mestu sklicanje konference vseh nejedrskih držav v juliju 1968, toda za ta sklep je glasovalo samo 48 delegatov in kar 59 se je glasovanja vzdržalo. Proti je glasovala samo Indija. Drugi važ-ni sklep je ustanovitev organizacije Združenih narodov za indu-strijski razvoj, katere glavna nalo-ga bo, podpirati industrijsko ne-zadostno razvite dežele. Nadalje je skupščina pozvala vse države, naj pospešijo pogajanja za pogodbo o preprečitvi širjenja jedrskega orož-ja. Važna je tudi resolucija, s ka-tero se poziva ženevska razoro-žitvena konferenca, naj upo-števajo predlog, ki vsebuje obvezno državam, da ne bodo uporabljale jedrskega orožja proti nejedrskim državam. Značilno je, da je za to resolucijo glasovalo 97 držav. Konč-no je bila odobrena resolucija, ki poziva Veliko Britanijo, naj nasto-pi s silo proti Smithovemu rastič-nemu režimu v Rodeziji. Itali-janska delegacija pa je predlagala ustanovitev začasnega komisi-je, ki naj ugotovi, ali hoče biti pekinška vlada zastopana v OZN in s tem v zvezi, spoštovati listino svetovne organizacije. Italijanski delegat Pic-cioni pa je pri tem poudaril, da bo glasoval za resolucijo, ki zahte-va dvotretjinsko večino, glasoval pa bo proti albanski resoluciji, ki zahteva takojšnje priznanje pravice Kitajske v OZN.

Iz Budimpešte so sporočili, da so se vojaški predstavniki varšavskega pakta pogovarjali od 14. do 17. t.m. o vojaških zadevah.

POMEMBEN DOGODEK ZA VSE SLOVENCE

Otvoritev «Korotana» v duhu sodelovanja med narodi

Kot smo že javili, je bila 15. t.m. na Dunaju slovesna otvoritev slovenskega študentskega doma «Korotana» (Studentenheim «Korotana»), katere so se udeležili predstavniki slovenskega javnega življenja v Avstriji, avstrijski zvezni kancler Klaus, predstavniki SFRJ in Slovencev iz tujine. V naslednjem povzetku pomen novega študentskega doma za Slovence na Korotkem posebej, za Slovence v tujini ter za vsa demokratično usmerjena mlada slovenska študentstva, ki so se v duhu demokratičnih tercijah najprej Slovencev, kot bil na primer dr. France Prešeren.

DUNAJ, 18. — «Moje nameni je bil, dati slovenskim študentom s Korotškega streho, možnost za nemoteno študij in priložnost za narodno udejstvovanje», je preprosto razložil svojo misel rektor novega slovenskega visokošolskega doma Ivan Tomažič. Pred dnevi so njegove sanje postale resničnost. Ob prisotnosti visokih osebnosti iz Avstrije in Jugoslavije so njegov šestnadstropni «Korotana» na Albertgasse 48 v 8. dunajskem okraju slovesno odprli. «Že zdaj je dom popolnoma zaseden, imamo več prostora kot sobe».

Sedemindesetletni klavirski pater, doma iz brklinskih Pregarjev, kamor ga še zdaj večkrat zanesajo spomini na mladost, je začel urediti svoj dom, kot pravi. Iz španije — tja je poslal njegove rodne pred vojno — se je pred trinajstimi leti preselil na Dunaj in od prvega trenutka premišljal, kako bi svoj kraški temperament in narodno zavzetost kar najbolje učinkovito izrazil v korist slovenskih brezdomcev, korotških študentov na Dunaju. Po naključju je zvedel za ustrezno parcelo malone v središču mesta, nedaleč od univerze, ter jo s pomočjo celovške Mohorjeve družbe in številnih darovalcev na Korotkem in v Ameriki kupil. Potem se je začelo trkanje na vrata za ugodna posojila. Sredstva za gradnjo sta mu nazadnje zagotovila dunajska občina in dunajski nadškofjski urad, nekaj je prispevalo zvezno ministrstvo za prosveto, pohištvo je darovala ljubljanska univerza in tako je zdaj po dveh letih neutrudnega dela dom stredo. Načrte zanj je napravil korotški Slovenec, celovški arhitekt inž. Janez Oswald. Veljaj je skupaj okrog deset milijonov šilingov (čez 200 milijonov lir) ter mnogih potrpljenja, živcev in osebnih iztržev.

«Visokošolski dom — Studentenheim Korotana», kakor se ustanova uradno imenuje, ima devdeset sob (in ne devet, kot je tudi naš čnevnik pomotoma pisal. — Op. ur.). V priložju je slovenska čitalnica, odprta ves dan za vse, majhna kapela in velika dvorana za prireditve. V drugem nadstropju so upravni prostori in knjižnica. Tri nadstropja so namenjena študentom moškega spola, zgornji dve nadstropji, ki sta dosegljivi samo s posebnim dvigalom, pa sta za celotno študentstvo. Študent ima lastno sobo, približno 11 kv. metrov, in plača na mesec 400 šilingov (10.000 lir). V vsakem nadstropju je majhna kuhinja za «samopostrežbo» stanovalcev in prostor za skupni študij. V domu je tudi sedla soba kluba slovenskih korotških študentov, ki ima tu svoj sedež. Predsednik kluba, študent kemije iz Škocjana Lj. Štepec, pravi, da šteje klub zdaj približno petdeset članov. Kakih trideset jih bo letos stanovalo v «Korotanu».

Ivan Tomažič si je zamislil naslednji prioriteten vrstni red za sodelovanje v visokošolski dom: prvo mesto imajo slovenski študentje s Korotškega, če ti ne napolni doma, pridejo na vrsto gradščanski Hrvati, drugi avstrijski inreserenti, Jugoslovani, Slovenci iz Italije in nazadnje vsi tujci. Z njim sklene vodstvo doma enoletno pogodbo, tako da lahko vsako jesen znova uveljavijo omenjeno načelo sprejemanja. Letos bodo, kot kaže, Korotši v manjšini. V «Korotanu» je precej nemško govorečih Avstrijcev, šest Grkov, tri Indijci, dva zahodna Nemca, tri Slovinci in tudi nekaj Jugoslovancev. Rektor upa, da se bo to prihodnje leto, ko se uveljavimo, spremenilo.

Tomažičevo zatiranje v vzornem koncilskem duhu, da je dom namenjen vsem in da nikogar ne bodo vpraševali po njegovi usmerjenosti, je dobilo lepo potrditev in ilustracijo ob otvoritveni slavnosti, ko so se v dvorani doma zbrali poleg zveznega kanclerja in jugoslovanskega veleposlanika ter predstavnikov različnih institucij iz Jugoslavije in Avstrije tudi predstavniki obeh slovenskih organizacij na Korotkem, predstavniki Mohorjeve družbe in drugih prosvetnih ustanov. Korotki najrazličnejši politični predstavniki in strasti. Na dnu govorniškega odra je bil Prešernov citat «Žive naj vsi narodi, ki hrepenijo dočakat dan...» in govorniki so drug za drugim izražali željo, da bi ta skupni dom prispeval k boljše razumevanju med manjšinskimi in večinskimi narodom. opozarjali, da stoji koraj dvesto metrov od Albertgasse hiša, v kateri sta nekoč knez slovenskega plemstva France Prešeren in avstrijski pesnik svobode Anastasius Grün sklenila večno prijateljstvo, ter spodbujali mlade slovenske izobražence s Korotškega, naj svoje znanje in duha prijateljstva in tolerance, ki vlada v tem domu, ponesejo tudi med svoje ljudstvo.

«Dom se preprosto imenuje Korotana, toda lahko bi ga imenovali evropska hiša», je rekel predsednik narodnega sveta korotških Slovencev in predsednik zveze slovenskih organizacij je dodal, da bodi ta dom šola za demokratično razpravljanje o vseh vprašanih, ki zapostujejo mladega človeka. Veliko lepših besed pa je bilo izrečenih na naslov Ivana Tomažiča, vztrajnega uresničitelja velikega načrta, ki je bil za marsikoga še pred nedavnim neuresničljiva utopija.

Poseben blek je dajala prireditvi prisotnost zveznega kanclerja Klause, ki si je kljub zaposlenosti ob obisku sovjetskega predsednika Podgornega utrgal toliko časa, da je prišel poslušati pevce klubskega zbora, spregovoriti nekaj spodbudnih besed in uradno odpret visokošolski dom «Korotana». «Prav posebno mi leži na srcu skrb, kako bi ustvarili zakonske temelje, ki bi ohranjali in razvijali nemoteno narodno življenje manjšin v Avstriji», je dejal in, kot se večkrat, poudaril, da je obstoj narodnih manjšin obogatitev za Avstrijo in jamstvo za učinkovitost njenega «izžarevanja». Korotškim študentom je povedal, da je tudi on sam Korotec, doma iz Ziljske doline, in da je njihova ožja domovina evropska posebnost prve vrste: tu se stikajo tri velike evropske kulture. Zato velja vztrajno gojiti in razvijati misel o skupnosti in sodelovanju med narodi. Avstrija mora v tem pogledu storiti tako rekoč več kot zmore; država, ki ni več, kot je, je manj, kot je, je dejal dr. Klaus in zaželel novemu visokošolskemu domu mnogo uspeha v izpolnjevanju svojega namena.

«Rož, Podjuna, Zila», je ob zaključku otvoritvene slavnosti do nela po dvoranah Kernjakova «himna» korotških Slovencev; pela jo je dvajseterica članov pevskega zbora kluba korotških Slovencev, ki jih je ognjevit vodil nadarjeni mladi dirigent Janko Gabrijel. Slovenski študentje s Korotškega so dobili svoj dom, skupno streho, pod katero se bodo lahko pripravljali na bodoče delo med svojimi ljudstvom.

SLAVKO FRAS

ANKARA, 18. — Romunski tanke «Plojești» z 12.446 tonami nosilnosti je davi trčil v Bosporu v turško ribiško ladjo «Bereket», ki se je potopila. Od 10 mornarjev, ki so bili na krovu turške ladje, so

Brodomol v Bosporu

19-letna Jugoslovanka Nikica Marinović, si je priborila drugo mesto pri izbori «miss sveta» v Londonu. Lepotica na desni strani je Slavenska Veselinović, ki kandidira za «miss vesolja»

se rešili samo trije. Nerešena se je pripetila med mestecem Ortak na evropski obali in krajem Belerexi na azijski obali. Številne ladje, ki so ga obkrožile, so se s konjaki in zažgali obkrožili. Šele ko so opazili, da je bila ženska hudopetna, so jo preprečili v bolnišnico «Fatebeneferatelli». Od tam pa so izginili brez sledu. Antonelli je po pozneje preprečili zaradi hudih opeklin v neko drugo bolnišnico, kjer so zdravniki opravili operacijo plastične kirurgije. Maria Luisa Antonelli je utrpela opekline prve, druge in tretje stopnje na rokah, na spodnjem delu trebuha ter na enem stegnu.

Policijska komisariata «Flaminio Nuovo» in «Porta del Popolo» za sledenje krivice.

Politi so jo s konjkom in ji zažgali obleko

Slamska dvojčka umrla v Čilu

CONCEPCION (Čile), 18. — Slamska dvojčka, ki sta se prejšnji ponedeljek rodila v Čilu, sta umrla včeraj, kar zdravniki niso mogli opravi kirurškega posega, da bi ju ločili. Dvojčka, (slo je za fantka in deklico in ne za dve deklici, kot je bilo javljeno splošno) sta tehtala komaj 3 kilograma. Bila sta povezana na prsih in na želodcu. Ker sta imela oba skupaj samo eno jetra, ju je bilo nemogoče ločiti.

Protestne akeije rimskih študentov

RIM, 18. — Okoli 100 študentov je včeraj zasedlo študentski dom rimskega vseučilišča. Študenti protestirajo proti načinu s katerim odgovorni krogi upravljajo menzo v domu.

Judovski kongres protestira proti «Pasijonu» v Obergammerrgauu

Izjavo je podpisalo 12 ameriških osebnosti, ki so pohvalile režiserja Schweighoferja, ker je odklonil staro protisemitsko besedilo

NEW YORK, 18. — Ameriški judovski kongres je včeraj strogo kritiziral predstavo «Pasijona», ki jo prirejuje vsakih deset let v vasi Obergammerrgau na Bavarskem. V tej zvezi je kongres podal izjavo, ki jo je podpisalo 12 ameriških osebnosti, ki igrajo važno vlogo na verskem, umetniškem in književnem področju. Podpisniki so kritizirali omenjeno predstavo zaradi njenega žolnega protisemitstva.

Lačna hijena umorila pet otrok

NOVI DELHI, 18. — Indijska tiskovna agencija «Press Trust of India» je sporočila, da je neka lačna hijena umorila in raztrgala pet otrok v severnem delu pokrajine Utar Pradeš. Otroci, ki so bili umorjeni prejšnji mesec, so bili star od 1 do 6 let.

Huda eksplozija v topilnici aluminija

LOS ANGELES, 18. — Vsaj tri najst osebe je bilo ranjenih pri eksploziji, do katere je prišlo v podjetju «Harvey Aluminium Co.» v okraju Torrance blizu Los Angelesa. Tri osebe so dobile hude poškodbe. Škoda, ki jo je povzročila eksplozija, znaša okoli 50 tisoč dolarjev.

Podpisnik priporočila nadalje, da v Obergammerrgau niso hoteli poslušati priporočila vatikanskega koncilja, ki oprošča Jude obtožbe, da so umorili Jezusa. Pač pa imajo tam raje protisemitsko verzijo. Izjava hvali končno režiserja Hansa Schweighofra, ki je odklonil, da bi leta 1970 režiral «Pasijon» ter je raje podal ostavko, kot da bi uporabil staro besedilo.

Izjava se konča s pozivom, ki je naslovljeno na vse razumne in na nemško prebivalstvo, naj se borijo proti predstavam v tej verziji, a v nasprotnem primeru, naj jih bo kotirajo.

Znan ameriški letalec se je ubil pri prometni nesreči

DELRAY BEACH (Florida), 18. — Polkovnik James Jabara, ki je veljal za prvaka ameriškega letalstva odkar so se uveljavila reakcijska letala, je izgubil včeraj življenje pri neki prometni nesreči.

Polkovnik Jabara, ki je bil star 43 let, je sodeloval v korejski vojni.

Elke Sommer na festivalu v Acapulcu

OB 85-LETNICI ROJSTVA UMETNIKA

Retrospektivna razstava Picassove umetnosti

PARIZ, 18. — Minister za kulturne zadeve André Malraux je odprl v «Grand Palais» in «Petit Palais» v Parizu največjo razstavo, ki so jo priredili v francoski prestolnici ob priliki 85-letnice rojstva Pabla Picassa.

Ta razstava je zares nekaj posebnega, saj gre za retrospektivno razstavo del enega izmed najbolj znanih evropskih umetnikov, ki je s svojo osebnostjo močno vplival na umetniška dogajanja v Evropi skozi več kot pol stoletja.

Kako so Parizani hoteli počastiti andaluzijskega umetnika priča naslednji podatki: v obeh omenjenih palačah bo razstavljeno 856 Picassovih del (od teh je 282 slik); vsa ta dela so zavarovana pred vsemi možnimi nevarnostmi v višini 40 milijard lir; skupine oboroženih policijskih agentov so neoporehoma na straži v razstavnih prostorih; predvidevajo, da bo obiskalo razstavo v treh mesecih čez 300.000 ljudi. Te številke nazorno dokazujejo, kakšno popularnost si je znal zagotoviti ta veliki umetnik.

Umetnine, ki jih razstavljajo, so prišle od vsega. Nekateri pa, kljub temu, da so tredično značilne za Picassovo umetniško ustvarjanje, niso prišle. To je primer sliko «Guernice», ki jo je Picasso ustvaril leta 1937 ter s tem svojim umotvorom dokončno obsodil Francovo vstajo in njegovo letalstvo, ki je na barbarški način bombardiralo baskovski mestec. Slika je še vedno last umetnika, toda strokovnjaki so menili, da bi jo prevoz do Pariza utegnil hudo poškodovati. Zato je ostala v New Yorku.

Obiskovalce, ki zasledujejo Picassovo umetniško delovanje, se znajde naprej v zelo starem politično-socialnem okolju. Picasso se je posvetil slikarski umetnosti, ko je bil star komaj 9 let. Na razstavi so nekatere slike iz tega razdobja, ki sega v prejšnje stoletje. Potem si sledijo dela mladosti in letih od začetka tega stoletja pa tja do prve svetovne vojne. Potem je Picasso spreminjal slog svoje umetnosti. Sem pa tja je občutil vpliv drugih umetnikov, toda čisto je pogajal druge. V letih spreviranja državljanske vojne je ustvaril precej umetniških del, katerim je krona «Guernice».

Picasso se je umetniško udeleževal tudi po vojni. Celo v zadnjih letih, čeprav je zelo star, je ustvaril številne umetnine, ki so razstavljene na pariski razstavi.

Zbornik del o prevajanju Zveza književnih prevajalcev Jugoslavije je pravkar izdala «Zbornik radova o prevajanju», ki ga je uredila Dušana Perović, in njem pa sodelujejo s članili prevajalci iz vse Jugoslavije, vsak v svojem jeziku; žal sta od Slovencev zastopana samo Božidar Borko in Kajetan Gantar. Zbornik je posvečen teoriji in tehniki prevajanja in nudi pogled v delavnice slovenske knjižne proizvodnje odvisen ravno od kvalitete prevajalcev, se je Društvo književnih prevajalcev Slovenije odločilo, da bo odšel intenzivneje preučevalo to problematiko.

Prevodi J. Wolkerja iz slovenske poezije

Jiti Wolker je eden najpomembnejših čeških pesnikov tiste generacije, ki se je uveljavila zlasti s socialnimi motivi po prvi svetovni vojni. Njegova življenjska usoda nekoliko spominja na usodo našega Srečka Kosovelca, saj je Wolker umrl v starosti 24 let. V kroniki slovenskega čeških literarnih stikov srečujemo tudi Wolkerjevo ime, zanimljivo je, da naša poezija in začel prevajati iz nje. Sedaj je dr. Vojtech Merka, starejši in zaslužni prevajalec iz slovensčine, sporočil svojim prijateljem, da je našel ob selitvi svoje knjižnice nekaj še neznanih Wolkerjevih prevodov iz slovenske lirike. Tekst teh prevodov je sam nekoliko dopolnil in onilil ter g postal tudi na nekaterih naslovih. Tako lahko bibliograf z zanimanjem Wolker-Merkov prevod Gregorčičeve pesnitve «Čisti kraj» in na svoj zveščni izvirnik in drugih pesniških knjižnicah in pomembni lep čiški priručnik k 60 letnici pesnikove smrti.

BORBA SPORTSKE NOVOSTI VJESNIK u sriedu DELO

In vse ostale jugoslovanske časopise dobite v sledečih prodajalnah: v TRSTU:

MORPURGO Viale XX Settembre TARTERINI — Trg Oberdan (postaja openkega tramvaja) PAROVEC — Palača Tergesteo RUSSO — Passo di piazza Unita CANONE — Trg Ponterosso PAPANZA — Pokriti trg — Ulica Carducci ZANOR — Ulica Roma AGAPITO — Ulica Roma SAF 1 in 2 — Železniška postaja

V MILANO: CASIROLI Piazza Duomo 31

Elke Sommer na festivalu v Acapulcu

OB 85-LETNICI ROJSTVA UMETNIKA

Retrospektivna razstava Picassove umetnosti

PARIZ, 18. — Minister za kulturne zadeve André Malraux je odprl v «Grand Palais» in «Petit Palais» v Parizu največjo razstavo, ki so jo priredili v francoski prestolnici ob priliki 85-letnice rojstva Pabla Picassa.

Ta razstava je zares nekaj posebnega, saj gre za retrospektivno razstavo del enega izmed najbolj znanih evropskih umetnikov, ki je s svojo osebnostjo močno vplival na umetniška dogajanja v Evropi skozi več kot pol stoletja.

Kako so Parizani hoteli počastiti andaluzijskega umetnika priča naslednji podatki: v obeh omenjenih palačah bo razstavljeno 856 Picassovih del (od teh je 282 slik); vsa ta dela so zavarovana pred vsemi možnimi nevarnostmi v višini 40 milijard lir; skupine oboroženih policijskih agentov so neoporehoma na straži v razstavnih prostorih; predvidevajo, da bo obiskalo razstavo v treh mesecih čez 300.000 ljudi. Te številke nazorno dokazujejo, kakšno popularnost si je znal zagotoviti ta veliki umetnik.

Umetnine, ki jih razstavljajo, so prišle od vsega. Nekateri pa, kljub temu, da so tredično značilne za Picassovo umetniško ustvarjanje, niso prišle. To je primer sliko «Guernice», ki jo je Picasso ustvaril leta 1937 ter s tem svojim umotvorom dokončno obsodil Francovo vstajo in njegovo letalstvo, ki je na barbarški način bombardiralo baskovski mestec. Slika je še vedno last umetnika, toda strokovnjaki so menili, da bi jo prevoz do Pariza utegnil hudo poškodovati. Zato je ostala v New Yorku.

Obiskovalce, ki zasledujejo Picassovo umetniško delovanje, se znajde naprej v zelo starem politično-socialnem okolju. Picasso se je posvetil slikarski umetnosti, ko je bil star komaj 9 let. Na razstavi so nekatere slike iz tega razdobja, ki sega v prejšnje stoletje. Potem si sledijo dela mladosti in letih od začetka tega stoletja pa tja do prve svetovne vojne. Potem je Picasso spreminjal slog svoje umetnosti. Sem pa tja je občutil vpliv drugih umetnikov, toda čisto je pogajal druge. V letih spreviranja državljanske vojne je ustvaril precej umetniških del, katerim je krona «Guernice».

Picasso se je umetniško udeleževal tudi po vojni. Celo v zadnjih letih, čeprav je zelo star, je ustvaril številne umetnine, ki so razstavljene na pariski razstavi.

Prevodi J. Wolkerja iz slovenske poezije

Jiti Wolker je eden najpomembnejših čeških pesnikov tiste generacije, ki se je uveljavila zlasti s socialnimi motivi po prvi svetovni vojni. Njegova življenjska usoda nekoliko spominja na usodo našega Srečka Kosovelca, saj je Wolker umrl v starosti 24 let. V kroniki slovenskega čeških literarnih stikov srečujemo tudi Wolkerjevo ime, zanimljivo je, da naša poezija in začel prevajati iz nje. Sedaj je dr. Vojtech Merka, starejši in zaslužni prevajalec iz slovensčine, sporočil svojim prijateljem, da je našel ob selitvi svoje knjižnice nekaj še neznanih Wolkerjevih prevodov iz slovenske lirike. Tekst teh prevodov je sam nekoliko dopolnil in onilil ter g postal tudi na nekaterih naslovih. Tako lahko bibliograf z zanimanjem Wolker-Merkov prevod Gregorčičeve pesnitve «Čisti kraj» in na svoj zveščni izvirnik in drugih pesniških knjižnicah in pomembni lep čiški priručnik k 60 letnici pesnikove smrti.

BORBA SPORTSKE NOVOSTI VJESNIK u sriedu DELO

In vse ostale jugoslovanske časopise dobite v sledečih prodajalnah: v TRSTU:

MORPURGO Viale XX Settembre TARTERINI — Trg Oberdan (postaja openkega tramvaja) PAROVEC — Palača Tergesteo RUSSO — Passo di piazza Unita CANONE — Trg Ponterosso PAPANZA — Pokriti trg — Ulica Carducci ZANOR — Ulica Roma AGAPITO — Ulica Roma SAF 1 in 2 — Železniška postaja

V MILANO: CASIROLI Piazza Duomo 31

Elke Sommer na festivalu v Acapulcu

OB 85-LETNICI ROJSTVA UMETNIKA

Retrospektivna razstava Picassove umetnosti

PARIZ, 18. — Minister za kulturne zadeve André Malraux je odprl v «Grand Palais» in «Petit Palais» v Parizu največjo razstavo, ki so jo priredili v francoski prestolnici ob priliki 85-letnice rojstva Pabla Picassa.

Ta razstava je zares nekaj posebnega, saj gre za retrospektivno razstavo del enega izmed najbolj znanih evropskih umetnikov, ki je s svojo osebnostjo močno vplival na umetniška dogajanja v Evropi skozi več kot pol stoletja.

ŠPORTŠPORTŠPORTŠPORTŠPORTŠPORTŠPORT

JUTRI V III. KOLU III. AMATERSKE KATEGORIJE

V Nabrežini prvi slovenski derby VESNA (Križ) - PRIMOREC (Trebče)

Jutri je na sporedu III. kolo III. amaterske kategorije. V skupini «M» bo enajsterica Unions v gosteh Campanelle Fides, ki je prejšnjo nedeljo presenetljivo premagala Breg. Čeprav bodo igralci od Magdalene nastopili na domačih tleh, je rezultat tekme odprt vsem rezultatom, se posebno, ker se bo Union potrudil, da zbrise ničlo na lestvici.

DOMAČI NOGOMET

Jutri, v nedeljo 20. t.m. III. kategorija Ob 10 uri v Boru S. Sergio S. SERGIO — BREG Verjetna postava BREGA — Baloš, Kozina, Valentić K., Zocchi, Mav, Bertesina, Ralea, Svara, Gra-honja, Valentić M., Zerial.

Ob 10.30 v Nabrežini VESNA — PRIMOREC Verjetna postava Primorca — Aldo Kralj, Angel Kralj, Stojan Miković, Edvard Kralj, Bogdan Čuk, Renato Kralj, Doro Možina, Erik Čuk, Tuhlo Možina, Livio So-sic, Leonard Kralj. (Trener Mario Kralj).

Ob 14.30 v Nabrežini PRIMORJE — LIBERTAS (Prošek) Verjetna postava PRIMORJA — Scheriani, Bukavec (Segina), De-lise, Fragiaco, Babudri, Barto-le, Zivec (Puntar), Milčič, Žušič, Verginella, Danec.

Ob 14.30 v Boru S. Sergio CAMPANELLE FIDES — UNION Ob 14.30 v Ljubljani ROSANDRA ZERIAL — DON BOSCO

Narajačniki Ob 11.45 v Boru BREG — ESPERIA Verjetna postava BREGA — Zerial, Kurec, Gerli, Bandi, Slavec, Berdon, Krmec, Lovriha, Veljak, Zahar, Kojančič.

Ob 13. na stadionu «Prvi maj» PRIMORJE — LIBERTAS Juniorji Ob 9.30 v Ljubljani BREG — AURISINA Verjetna postava BREGA — Ota, Mar, Hrvatić, Komar, Metlika, Opara, Sake, Mikuš, Rodella, Pe-tar, Čuk.

Ob 14.15 na stadionu «Prvi maj» PRIMORJE — LIBERTAS

Tako jutri moštra na igriščih

- TORINO** Vierli: Cereser, Trebbi; Pula, Maldini, Bolchi; Simoni (Meroni), Ferrini, Combi, Moschi- no, Meroni (Facchini).
- LR VICENZA** Lunson: Volpato, Rossetti; Po- li, Campana, Carantini; Mara- schi, Governato (Fontana), Da Silva, De Marco, Ciccolo.
- NAPOLI** Bandoni: Nardin, Miceli; Ron- zoni, Orlando (Zurini), Bian- chi, Girardo, Juliano, Altifini, Silvori (Emoli), Canè.
- JUVENTUS** Anzolin: Sarti, Leoncini; Ber- cellino L. Castano, Salvatore; Favali, Del Sol (Sacco ali Go- rri) De Paoli, Cineschini, Men- chelli.
- FIorentina** Albertosi: Pirovano, Diomed; Bertini, Ferrante, Brizi; Ham- rin, Merlo, Brugnera, De Sisti, Chiarugi.
- BOLOGNA** Vassori: Furlanis, Ardizzone; Muccini, Janich, Turra; Perna- ni, Bulgarelli, Nielsen, Haller, Pascutti.
- MILAN** Barlucci: Rosato, Noletti; Schneller, Santin, Trapa- toni (Mado), Lodetti, Rivera, Sormani, Amarillo, Fortunato.
- INTER** Sarti: Burgnich, Facchetti; Ben- di, Guarneri, Picchi; Domen- ghini, Mazzola, Vinicio, Suarez, Corso.
- ATALANTA** Cometti: Pesenti, Nodari; Pe- lagalli, Gardoni, Signorelli; Da- nova, Salvori, Savoldi, Milan (Cella), Hitchens.
- BRESCIA** Cudicini: Robotti, Fumagalli; Rizoloni, Vassini, Casati; Sal- vi, Mazzia, Troja, D'Alessi, Cor- dova (Pagani).
- ROMA** Pizzaballa: Sirena (Carpen- ti), Sensibile; Carpanesi (Oso- la), Carpenetti (Losi), Scala, Peirò, Tamborini, Enzo, Cola- usig (Carpanesi), Barison.
- LECCE** Meraviglia: Tetamanti, Bravi; Schiavo, Pasinato, Malatras- ni, Incerti, Ferrar, Clerici, Ange- lillo, Bonfanti.

Vesna, če bo hotela zmagati, precej potruditi. Bi bili zadovoljni tudi z eno samo točko? «Igrali bomo, če bomo osvojili vsaj točko, bo za nas že velik uspeh.» Navijač enajsterice Trebencev Renato Kralj, pa je odgovoril: «Seveda bi si želel zmago Primor- ca, vendar bi bil tudi z eno samo točko zadovoljen.» Predvidevanje je torej mnogo, ven- dar danes ni mogoče dati odgovora na razna vprašanja. Ne preostane nič drugega, kot da v nedeljo gre- mo v Nabrežino, kjer bomo pač vi- deli, kaj se bo dogajalo med slo- venskimi derbiji. Ostale tekme te skupine so: COOP - Aurisina, Gre- ta - Romanese, Libertas Barcolana - G. Viani.

ODBOJKA DREVI OB 20. URI V TELOVADNICI V ULICI DELLA VALLE

Za moško B ligo šesterka Bora proti ekipi Pagnina

Danes bodo v telovadnici v Ul. della Valle dve zanimivi srečanja, na katera vabimo vse ljubitelje odbojke in predvsem navijače Bora. Ob 20. uri bosta nastopili postavi Bora in Gaslicev iz Padove (Pagnin) za prvenstvo B lige. Takoj za to tekmo, približno ob 21.15 pa se bo- sta postrojila na igrišču šesterki tr- žaških gaslicev in Virtusa iz Bolo- gne, ki je italijanski prvak. Forma borovcev je zadovoljiva in upati je na ponovno zmago. Ker pa Pagnin vsako leto dela Borovi ekipi sive lase, obstaja tudi taktična nevarnost, da plavim spodi. Slo- venski odbojkarji sicer pravijo, da bodo vzdržali tempo, s katerim so- se izkazali v Ravenni in da bo- tudi ta ekipa njihova žrtev. Pre- velik optimizem pa lahko škodi in zato pozivamo igralce v plavih dr- esih, da napnejo vse sile na igrišču in ne podcenjujejo nasprotnika. Na lanskem prvenstvu sta se oba spopadla med Borom in Pagninom.

Borova dekleta bodo tudi ta te- den počivala. Italijanski zvezni od- bor za tekme je namreč odločil, da se tekmo Bor - UISP Sestese odloži na pozneje. Tokrat razume- mo ukrep federacije, ker gre za- toskansko ekipi, ki je bila direktno prizadeta pri poplavih. Nedopustno pa je bilo ravnanje prejšnj teden, ko so odpovedali tekme s ekipami, ki niso bile prizadete. Bor pa je moral v Ravenni in 16 ur vožnje ni- sala, ki se jo predvsem dekleta od- cutila. Mislimo, da bi bilo prav, če bi Bor videl protest zaradi po- dobnih odločb, ki so bolj škodila kot koristila slovenskim ekipam.

- VENEZIA** Vincenzi: Tarantino, Mancin; Grossi, Rizzato, Spagni; Berto- gna, Benitez, Manfredini, Maz- zola II., Mencacci.
- LAZIO** Cel; Zanetti, Castelletti, An- zolini (Marchesi), Pagni, Caro- si; Burlando, Mari, D'Amato, Morrone, Lagatti.
- MANTOVA** Zoff; Pavinato, Corsini; Vol- pi, Spanio, Giagnoni; Spelta (Tomeazzi), Catalano, Di Gia- como, Jonsson, Tomeazzi (Co- relli).
- CAGLIARI** Reginato; Martiradonna (Tibe- ri), Longoni; Cera Vesvori, Lon- go (Tiberi); Nene, Rizzo, (Vi- sentini), Boninsegni, Greatti, Riva.
- SPAL** Galli; Tomasini, Bozzao; Ba- gnoli, Bertucchi, Moretti; Bo- gnoves, Passetti, Rozzoni, Mas- seli, Muzzio.
- FOGGIA** Meschini; Tagliavini, Corradi; Viviani, Rinaldi, Micheli; Di Giovanni, Gambino, Trapedi- ni, Lazzotti, Nocera.

W. SOMERSET MAUGHAM

ČUDOVITA ŽENSKA

Londonsko življenje z vsem svojim mirnirom, zmagoslav- jem in duševnimi bolečinami se ji je zdelo že silno daleč. Zelo hitro je začutila, da lahko misli o Tomu in svojih čustvih popolnoma mirno. Ugotovila je, da je bila, bolj užaljena njena nečimrnost kakor pa njeno srce. Dnevi so minevali enolično. Kaj kmalu je bila edina stvar, ki jo je spominjala na London, prihod nedeljskih časopisov vsakega ponedeljka. Dobivala jih je celo goro in po ves dan je sedela ob njih in jih brala. Tedaj je postajala nekoliko nemirna. Odhajala je na trdnjav- sko obzidje in opazovala otoke, raztresene po zalivu. Sivo nebo jo je navdajalo s hrepenenjem po svem angleškem nebu. Toda, že v tork zjutraj je ponovno tonila v tišino podežel- skega mesta. Razmeroma veliko je brala romane, angleške in francoske, ki jih je kupovala v mestni knjigarni, in svojega ljubljena Verlaina. V njegovih stihih je bilo veliko nežne melanholije, ki se je skladala s sivino bretonskega mesta, z otočnim, starim kamnitim tlakom in tišino strmih in krivulj- jastih ulic. Tihe navade obeh stark, enoličnost njunega biva- nja in njuno tiho šepetanje jo je navdajalo z žalostjo. Tu se do- lga leta ni nič dogajalo in nič se ne bo zgodilo vse do njune smrti. Kako je njuno življenje nepomembno! Pri tem je zanimivo, da sta oboje srečni in zadovoljni. Poznali nista ne- zlobe in ne zavisti. Tako daleč sta bili od običajnih človeških interesov in prizadevanj, kakor je bila daleč od njih tudi ona sama, kadar je stala pred lučmi rampe in se klanjala občin-

KOŠARKA Po neuspehu Italije v Parizu

Odstraniti igralce brez volje in jih nadomestiti z mladimi

Tudi zvezni trener Paratore nosi del krivde

Nekaj ni v redu z italijansko košarkarsko reprezentanco. Lom- bardini in drugi so namreč na turnirju v Franciji za pokal narodov (Challenge de Nations) razočarali na celoti črti.

Kje so vzroki tega neprilikeva- nega neuspeha? Reprezentanca je se pred mesecem dni na turnirju po severnih državah zabeležila nekaj prepričljivih zmag in poleg tega je gladko premagala tudi Finsko, kateri je morala kloniti na evrop- skem prvenstvu v Moskvi. Dvojica plovov Masini-Bovone sta z ne- vernostjo lahko zalagala kos Fin- cev in tako je kazalo, da je Ita- lija končno dobila nov sistem igre, v katerem bi bil glavni ključ vseh

akcij v napadu prav ta dvojica velikavov Masini-Bovone. V Parizu pa nenadna tema. Pa- ratore se je poslužil svojih stan- dardnih igralcev kot Vittoria, Via- nella, Lombardija, ki so trenutno se daleč od najboljših forme in zato je celotna reprezentanca iz- gubila na učinkovitosti. Največjo krivdo nosi seveda trener repre- zentance Paratore, ki ni imel dovolj poguma, da bi potrdil centra Ma- sini-Bovone. Nasprotno, zaupal je individualnost Lombardija, Vittor- ija in drugih. Ti pa so ga ne- usmiljeno razočarali.

Bodimo namreč odkriti: za Lom- bardija in marsikatero drugega »divja« je državni dres skoro neka ovira in v številnih primerih so ti igralci prav v zadnjem trenutku dali forfait Paratoreju, ki je bil tako prisiljen sestaviti iz nič novo reprezentanco. In pri tem bi hoteli omeniti dogodek, ki se je pripel- til »azurnemu klanu« na meji s Francijo. Lombardi je namreč po- zabil doma potni list. Celotna eki- pa je morala tako spremljati svoj program. Po potni list pa ni šel igralec. Preskribi mu ga je mo- ral pomočnik trenerja Primo. Pri- mer bo banalen, toda že s tem si lahko ustvarimo sliko o značaju nekaterih reprezentantov, ki hočejo izjaviti monopol v reprezentanci.

V italijanskih vrstah manjka predvsem resnost in brez resnosti »veteranov« tudi mladi niso pre- več navdušeni za treninge. Da ne govorimo o tekмах, ko s pri- lom niti najmanj ne zmeni za skupno igro in hoče iz vseh plo- žajev metati na koš. To mu je nekaj uspešno, sedaj pa je v slabi formi. Isto velja tudi za Vittorija in delno za Viannella.

Torej, prvi ukrep: te individual- nosti pustiti doma in okrepiti se z novimi mladimi silami. Požrtvoval- ni Ovi (član Aramis) bi dal vse iz sebe, da bi lahko obkrel držav- ni dres. Tudi Gavagnin (igral Sud), čeprav v B ligi, bi dal ekipo tisti član in značaj, ki ju državna re- prezentanca v teh zadnjih časih izgubila. Da ne govorimo o Recal- catiju, Del Pozzu, Jessiju in dru- gih, ki bi le z malenkostno inkus- nostjo gotovo bolje zaigrali od Lombardija in drugih. Italiji manj- ka predvsem učinkovita psihološka priprava in zdrava atmosfera, ki bi morala zavladati med športniki.

Poleg te pomankljivosti, ki je nedvoumno bistvena vezost, pa je Paratore zagrešil tudi marsikatero tehnično napako. Predvsem, kot smo že omenili, ni vztrajal na dvo- jici Masini-Bovone. Poleg tega pa ni znal dopovedati svojim zunanjim igralcem, da bi bolj sodelovali s centrami. Pri tem ni imel niti to- liko avtoritete, da bi pustil izven igrišča kapetana Lombardija in Vittorija. Premalo se je poslužil mladih sil kot Jellina, Fattorija in drugih. Toda tudi takšno niso bili Paratorejevi posegi uspešni. Predvsem je italijanski trener po- polnoma zanemaril cono-pressing, s katero je že mladinska reprezentan-

1. — prvi	2 1 X
2. — drugi	X 2 1
3. — prvi	1 2 1
4. — prvi	2 1 1
5. — prvi	1 2 1
6. — prvi	1 2 1
7. — prvi	2 1

ji je prišlo na pamet in navdušilo jo je, da bi mu morala na- posled je poplačati njegovo nežnost, njegovo potrpljenje in samopremagovanje. Se zmeraj v njej ni zamrl občutek lastne nevednosti, ki ga je prebudila Michaelova velika dobrota, a zmeraj se je bridko kesala, ker ji je bil tako dolgo nezno- sen. Zelja, biti požrtvovalna, s katero je bila zapustila Anglijo, ji je še zmeraj živo plamenela v srcu. Začutila je, da bi bil Charles vreden žrtve. Dobrodušno se je nasmehnila ob misli na to, kako bo osupel, ko bo doumel, na kaj meri. V prvem trenutku bo nedvoumno težko razumel, a potem kakšna bla- ženost, kakšen zanos! Ljubezni, ki jo je toliko let skrival v sebi, bo podrla zapornice in se razila preko nje kakor silna poplava. Srce se ji je topilo od sreče ob misli na njegovo brezmejno hvaležnost. Komaj da bo mogel verjeti v svojo veliko srečo; in ko bo vse minilo in mu bo ležala v objemu, se bo privila k njemu in mu nežno šepetala: «Kaj, ali je bilo vredno čakati?»

«Kakor Helena ste me z enim poljubom storili nesmr- nega.» To je bil čudovit občutek, imeti možnost, tako silno osrečiti tega skromnega človeka.

«Pisala mi bom, še preden zapustim St. Malo.» je sklenila. Pomlad je prehajala v poletje in konec junija je prišel čas, ko se je Julija odpravila v Pariz, da si tam kupi obleke. Michael je nameraval uprizoriti novo komedijo v začetku septembra, vendar bi bilo treba začeti z vajami že v avgustu. Komedija je Julija prinesla s sabo v St. Malo z namenom, da se bo učila vloge. Toda to ji je onemogočilo okolje, v katerem je tamkaj živel. Imela je dovolj prostega časa, vendar je bila v tem svetu, strogem, pa tudi sicer žalostnem mestecu zmeraj v družbi obeh stark, katerih prizadevanje se je vrtilo okoli župne cerkve in gospodinjstva; zato se ni mogla poglabiti v delo.

«Zadnji čas je, da se vrnem,» je rekla. «Pravo preklestvo bi bilo, če bi prišla do zaključka, da gledališče ni vredno

GORIŠKI NOGOMET

Jutri Sovodenjci gostje Pro Gorizie

Tekma bo na stadionu Baiamonti ob 9.15

Jutri v nedeljo, po remiju s Podgorjo, čaka Sovodenje težka naloga: gostovali bodo na goriškem stadionu «Baiamonti» proti tam- kajšnji Pro Gorizii. B. Goriški igralci so večinoma vsi mladi, tre- nirani ter precej izkušeni. Zanje bo baje nastopil tudi Rudi Vižin- tin, ki je izšel iz sovedenjske eki- pe in in je nastopil tudi v D-ligi. Težkoča za Sovodenjce ni le v tem, marveč tuje igrače ne nepravil- nenost ekipe. Baje za bele ne bo nastopil Ferfolja B., ki ga je tre- ner kaznoval zaradi nediscipli- ne. Ker igra goriška ekipa precej urejeno, namerava trener Cijak u- vesti hitro povezano igro in s pro- sim brancem. V tem vidu edino pot do vsaj polovičnega uspeha.

To tekmo bodo igrali v jutranjih urah, kajli na istem igrišču igra polpolne prva goriška ekipa. Tudi ura je zelo neprimerna: ob 9.15. Za igralce je odhod izpred gostil- ne «Pr. Francet» ob 8.30. Tisti, ki nameravajo priti posamič, mo- rajo biti na stadionu najkasneje do 8.45. Priporočamo točnost.

Za izid tekme se predvideva po- noven remi. Zmagaj se Sovodenjci ne pričakujejo, vendar je ta bolj odvisna od igre kot od besed. Za- to priporočamo domači ekipi, naj se ne zadržuje do poznih ur, na igrišču pa naj igra disciplinirano, vneto ter poslušna trenerja. Na igrišču v Sovodnjah igra ob 14.30 kot gostiteljica San Roche- se proti Moraru, ki trenutno zase- pa do dveh prepričljivih uspešnih prvo mesto na lestvici.

J. V.

Juventina jutri proti Sevegljanu

Jutri bo Juventina v gosteh Se- vegljana, ki ima že 8 točk, kar po- meni, da je zelo nevarna. Zaradi tega je bil neodločen uspeh štari-

kumu. Koča na Zasavski gori ima dovolj prostora, Koča na Cemen- ški planini pa je odprta samo ob sobotah in nedeljah. Prostor je tudi v Hranisku in v planinskih domo- vih Dol in Hraščah. Dovolj pro- stora je v Litiji in v okolici. Na Vrhniki je prostor v hotelu Manta- va in pri zasebnikih. Planinski dom na Planini nad Vrhniko je odprt ob sobotah in nedeljah. Dovolj pro- stora je v Logatcu, Rovtnu in Zl- rah. V Rukovnem skokanju je 14 prostih postelj. V Domu na Slivni- ci 37 in v restavraciji Jezero v Cerknici 20. Zasebniki v Cerknici imajo 8 prostih postelj. Dovolj pro- stora je tudi v vseh krajih v oko- lici Cerknice. V turističnih domo- vih na Travnici gori, Kurešku in Polzevem je dovolj prostora. V Kocjuju je prostor v hotelu Pu- glev in pri zasebnikih. Prostor je tudi v Dolu ob Kolpi, Oslinici in Zl- v Kotelu ob Kolpi. Zasebniki v Gro- supljam in Ribnici imajo dovolj prostora.

Primorska in Goriska V Izoli je dovolj prostora v hote- lih, pri zasebnikih in v počitniških domovih. Cene so nižje od 30 odst. Dovolj prostora je tudi na Bovškem, Tolminskem in Goriškem. **Preditive:** V Goriškem muzeju v gradu Kromberk bo do 27. t. m. ogleda razstava »Slovenski ljudski darjenci« in v počitniških domo- vih v Novi Gorici je vsak večer, razen ob nedeljah in torkih odpr- točni lokal z artističnim progra- mom.

GORENJSKA Bohinja bo do 24. novembra zaprti Mičadinski dom, do 27. no- vembra pa hotel Na Voglu. Hotel Jezero bo imel prostor do 26. no- vembra. V drugih hotelih in pri zasebnikih je dovolj prostora. Pro- stor je tudi v Koči na Uroševski.

Na Bledu so zaprti hoteli Toplice, darjenci in Park. V Parku je do- volj prostora in pri zasebnikih. Prostor je pri zasebnikih v okolici Jesen- je. V Ratečah je prostor pri zaseb- nih, v počitniškem domu Gorenjski in v gostiščih Jerjav in Mojmir. V Kranjski gori je zaprt hotel Erika. Hotel Prilank pa bo zaprt do 29. novembra. V hotelu Razor, v Mote- trizav in Parku je dovolj prostora. Prostor je tudi v Podkorenju in Gozd Martuljku. Na Vršču je zaprt Koča na Gozdu, Mihov dom pa je odprt samo ob sobotah in nedeljah. V Erjavčevi koči in Ti- riarjevem domu je dovolj prostora. Dovolj prostora je tudi v Jesen- skem domu, v smučarskem domu na Čr- nem vrhu in na Planini pod Golici. Nekaj prostih postelj je tudi pri zasebnikih v okolici Jesenja. V Trzinu in Podlublju je prostor v gostiščih in pri zasebnikih. Prostor je tudi v planinskih domo- vih na Zelenci, Pod Stržem in na Kof- cah. Pri planinskem domu na Ze- lenici je 50 cm snega. V Kranju je prostor v obeh hotelih in pri zaseb- nih. Prostor je tudi v hotelu na

LJUBLJANA Z OKOLICO V Ljubljani je dovolj prostora v hotelih Lev in Bellevue. Hotel Slon bo zaseden 18. novembra, hotel Tis- so 19. novembra, hotel Union od 18. do 20. novembra, hotel Ilirija pa 18. in 19. novembra. Zvezni cen- ter za gradbene inštruktorje bo zaseden 18. novembra. Dovolj pro- stora je pri zasebnikih. V Kamni- ku je dovolj prostora pri zasebni- kih in v planinskem domu na Sta- rem gradu. Prostor je tudi v planin- skem domu na Veliki planini. Dovolj prostora je v Domza- lu, v Motelu Medno in pri zaseb- nih v Zbiljah. V Trbovljah je prostor v gostišču Klek. Dovolj pro- stora je v planinskih domo- vih na Mrzlici, Kurni Vrhu in Partizan- skem vrhu. V Zagorju je prostor v hotelu Kum, dovolj prostora je v Medijskih toplicah in pri zaseb- nih v Izlakah, Cemenišku in Pod-

DOLENJSKA V Novem mestu je dovolj prostora v obeh hotelih. Prostor je na Otočcu, v hotelu Lahinja v Črnom- lju, v hotelu Bela Krajina v Metli- ki in v hotelu Sremič v Krškem. V smarjskih, Dolenjskih in Ča- teških Toplicah je dovolj prostora. V planinskih domo- vih na Mirni gori, Lisci, Bohorju, Preli in Gorjan- cih je dovolj prostora. **Preditive:** V Novem mestu ima- jo vsako soboto v hotelu Kandija plesno glasbo.

ISTRSKA V večini turističnih krajev na- stajerskem je dovolj prostora.

tištega prizadevanja in skrbi, kakor sem mislila.» Poslovila se je od matere in tete Carrie. Do nje sta bili zelo prisrčni, vendar je nekako čutila, da ju sloje ni raz- žalostilo; njen odhod jima bo spet vrnil stari način življenja, ki jima ga je bila zmedla. Začutili sta celo majhno olajšanje; zdaj ni bilo več nevarnosti, da bo prišlo do česa nenavadnega, kar seveda človek od kake igralke lahko pričakuje in kar bi utegnilo izzvati nevesne komentarje častitljivih dam St. Maloja.

V Pariz je prispela popoldne in ko so ji pokazali in Ritzu njene obleke, se ji je utrlil vzdih zadovoljstva. Bil je pravil užitek, vrniti se v razkošje. Tri ali štiri osebe so ji posla- le cvetje. Okopala se je in preoblekla, Charley Deverill, pri ka- tem je zmeraj naročala svoje obleke, njen stari prijatelj, ki je povabil v Bois na kosilo.

«Tam je bilo zelo lepo,» mu je pripovedovala, «za obe starki je bilo pravo slavlje, ker sta me imeli pri sebi, ven- dar, če bi bila ostala še en dan dalje, menim, da bi se bila že posteno dolgočasila.»

Voznja po Chams Elysees v teh čudovitih večerih jo je navdajala z razigranostjo. Bilo je prijetno duhati vonj ben- cina. Avtomobil, taksiji, hupanje, kostanjevi drevedri, ulične svetilke, množice ljudi na pločniku in množice ljudi, ki sedijo po kavarnah — vse to je bilo čudovito. In ko so dospeli v Chateau de Madrid, ki je bil tako sijajen, civiliziran in drag — imenito je bilo spet videti lepe oblačene ženske, brezhibno nalepočene ter od sonca ožgane moške v večernih oblekah. «Počutim se kakor kraljica, ki se je vrnila iz pregnanstva.» Julija je nekaj dni izbirala obleke in hodila h krojaču. Imela je značaj; kar je nekoč sklenila, je tudi storila. Pred povratkom v London je pisala Charlesu. Ta je sicer stanova- l v Goodwoodu in Cowesu, a zdaj se je, na poti v Salzburg, štirindvajset ur mudil v Londonu.

(Nadaljevanje sledi)